



12 NOV. 1965

317687

MEMORIA DESCRIPTIVA

que se presenta para unir a la solicitud

de

PATENTE DE INVENCION

formulada el 22 de Septiembre de 1965, con el nº 317.687

en

E S P A Ñ A

por VEINTE años

a nombre de TRILUX-LENZE KG, entidad alemana, establecida en Heidestrasse, Neheim-Hüsten, República Federal Alemana, por:

"DISPOSITIVO DE LAMPARA DE PARED PARA SALA DE ENFERMOS"

El invento se refiere a una lámpara de pared para sala de enfermos, equipada preferiblemente con tubos fluorescentes, con una caja de lámpara alargada en forma de U, que se extiende sobre varias camas. Para ello pueden estar fijadas todas las piezas eléctricas de instalación y accesorias en una armadura de soporte montable desde arriba en la caja de lámpara. En la cara inferior de la caja de lámpara pueden estar dispuestas aberturas para enchufes, interruptores, etc.

317687

12 NOV 1964



De acuerdo con el invento está prevista en la caja de lámpara una escotadura pasante en sentido longitudinal, en la que puede ser montado desde fuera un listón con canales para conducciones de gas.

5 Como posterior desarrollo del invento tiene lugar la alimentación tanto de los conductores eléctricos como también de los canales para gas bien longitudinalmente detrás de una lámpara de cama insertada en la caja de lámpara o bien en la cara frontal de la caja de lámpara pasante.

10 También forma parte del invento el disponer en la caja de lámpara próxima al extremo, una antecámara separada mediante un tabique de la parte restante, cámara que encierra los tubos de entrada de gas y sus conexiones

15 a los canales de gas.

 El invento consiste además en disponer entre la caja de lámpara y la pared del edificio, cámaras en forma de cajas, que encierran conductores eléctricos, conducciones de gas, conexiones, pernos de sujeción o similares.

20 También forma parte de este invento prever para la salida de las conducciones de gas hacia el edificio un marco especial de revoque, que es adosable lateralmente como marco adicional al marco para la instalación

25 eléctrica.

 El invento se basa en el problema de no sólo separar límpiamente entre sí las piezas de instalación y accesorias subordinadas a los distintos circuitos eléctricos para la iluminación de la habitación, la iluminación de las camas, radio, teléfono, aparatos médicos etc. y

30



5 sus conexiones a las conducciones de alimentación, sino apartarlas también de las conducciones de gas para aire comprimido, oxígeno etc. y sus conexiones. Por otra parte se pretende que la caja de lámpara aloje todas las conexiones para suministros, para que no sean necesarias instalaciones adicionales en la sala. Este problema se resuelve mediante el invento.

10 El invento abarca otros detalles más, cuyas características se pueden deducir de la descripción de los ejemplos de realización representados en el dibujo.

Muestran:

La figura 1, una sección transversal a través de la caja de lámpara;

15 la figura 2, una vista frontal del zócalo para los puntos de toma de las conducciones de gas;

la figura 3, una vista parcial de una lámpara de pared por delante;

la figura 4, una sección transversal correspondiente a la figura 3;

20 la figura 5, una sección longitudinal horizontal de la conexión de la cara frontal;

la figura 6, una sección transversal a través de la caja de lámpara con vista sobre el tabique;

25 la figura 7, una sección horizontal a través de la caja de lámpara y las paredes de la caja adyacentes en la zona del lugar de conexión;

la figura 8, una sección según la línea VIII-VIII de la figura 7;

30 la figura 9, una sección según la línea X-X de la figura 10;

317697



la figura 10, una sección horizontal de la figura 9;

la figura 11, una sección vertical a través de una cámara con dos pisos intermedios, en especial para conductores de entrada eléctricos;

la figura 12, una sección vertical XII-XII a través de la cámara según la figura 11;

la figura 13, una sección según la línea XIII-XIII de la figura 11;

la figura 14, una sección horizontal XIV-XIV de la figura 15 a través de una cámara con conexión para gas;

la figura 15, una sección vertical correspondiente a la figura 14;

la figura 16, una sección según la línea XVI-XVI a través de la cámara según la figura 15;

la figura 17, un marco que puede ser montado en la pared del edificio enrasado con el enlucido;

la figura 18, una cámara con placas y pernos de sujeción pasantes;

la figura 19, una sección según la línea XXI-XXI a través de la cámara según la figura 18;

la figura 20, la vista de una arandela ranurada de compensación;

la figura 21, una vista de un marco de revoque para la instalación eléctrica con el marco de revoque adosado para la instalación de gas;

la figura 22, una sección horizontal a través de ambos marcos, la caja de lámpara y las piezas que se hallan entre ellos;

317637

12 NOV 1935



la figura 23, una sección según la línea
XXIII-XXIII de la figura 22;

la figura 24, una sección según la línea
XXIV-XXIV de la figura 21;

5 la figura 25, una sección según la línea
XXV-XXV de la figura 22;

la figura 26, la cámara correspondiente a
las figuras 21 y 22;

10 la figura 27, una sección según la línea
XXVII-XXVII de la figura 26;

las figuras 28 hasta 30, la aplicación del
invento sin instalación de gas.

En la forma de realización según las figuras
1 y 2 tiene la caja de lámpara 1 una sección transversal
15 en forma de U. El ala anterior 2 apoya sobre el fondo 3.
La esquina inferior posterior está escotada, de forma que
el ala posterior 4 y el fondo 3 no llegan hasta la esqui-
na de la forma en U. En esta escotadura está montado un
listón 5, que es retenido en la escotadura mediante un
20 nervio horizontal 6 y un nervio vertical 7. El listón 5
tiene dos canales 8 cuadrados para gas.

al fondo 3 de la caja de lámpara están fija-
dos de modo distanciado zócalos 9, que están provistos de
conexiones 10 para tubos flexibles para gas o similares.
25 La fijación tiene lugar mediante tornillos 11 y 12 desde
el interior de la caja de lámpara, pasando los tornillos
posteriores 12 a través del listón 5 y fijando se este mo-
do también a éste. El canal para gas posterior 8 del lis-
tón 5 está comunicado mediante un taladro 13 con el tala-
30 dro 14 que dentro del zócalo 9 conduce a la conexión 10.

12 NOV 1963

317687

El paso del listón 5 al zócalo 9 está hecho estanco mediante una junta a modo de prensaestopas 15. Entre el zócalo 9 y el fondo 3 de la caja de lámpara está intercalada una placa de separación 16 electrolítica.

5 La caja de lámpara 1 tiene en su interior sobre las alas 2 y 4 nervios 17 para el apoyo de la armadura de soporte para la instalación eléctrica y nervios 18 para el apoyo de una lámina translúcida.

10 En la figura 3 no está representada en toda su longitud la caja de lámpara 1 prevista para la iluminación general de la sala, caja que en general se extiende sobre toda la profundidad de la sala. A la caja está adosada una caja especial 19 para la iluminación de una cama que se encuentre debajo de ella.

15 La disposición de las conducciones en la pared resalta de la figura 4. Debajo de los conductores eléctricos 20 para corriente de poco voltaje, corriente de la red y teléfono se hallan las conducciones para gas 21. Las conducciones están instaladas dentro de la pared, sobre la que es aplicada la lámpara.

20 Las conducciones 20 y 21 conducen a las cajas de conexión 22 correspondientes al lado de la pared. De estas cajas de conexión 22 parten las conducciones de suministro 23 ó 24. Las líneas de suministro 24 para el gas están conectadas con ayuda de los accesorios necesarios a la parte inferior de la caja de lámpara 1, donde se halla el listón 5 que lleva las conducciones de gas gaseosas. Las líneas de alimentación eléctricas 23 para corriente de baja tensión, corriente de la red y teléfono van en línea recta desde la caja de conexiones 22 a la ca

317687

12 NOV 1953

ja de lámpara 1, donde están conectadas a las bornas allí existentes.

5 En la figura 5 se ve que las aberturas 25 para las líneas de alimentación 23, al igual que las conexiones 26 para las líneas de alimentación 24 se hallan en cada caso en la zona detrás de una lámpara de cama 19. De este modo se facilita la conexión desde el punto de vista de la técnica de montaje. En especial están tapados por la lámpara de cama 19 colocada delante los accesorios
10 eléctricos y mecánicos necesarios para la conexión.

La figura 5 ilustra otra posibilidad de conexión. Una pared 27 separa dos salas para enfermos. A cada lado está aplicada una caja de lámpara 1 con la parte pasante de caja para la iluminación general de la sala y la cantidad necesaria de lámparas de cama 19, de las que se ve una de cada.
15

En el tabique 28, que separa las dos salas para enfermos del pasillo, hay un pozo 29, que lleva las conducciones verticales de subida 30 para gas y las conducciones verticales de subida 31 para las conexiones eléctricas. El pozo 29 tiene sendas perforaciones 32 para todas las salas para enfermos. A través de cada perforación 32 penetra una lámpara de pared con la cara frontal de la caja de lámpara pasante 1. De este modo resulta posible
20 realizar por el camino más corto tanto las conexiones para gas como también para electricidad. En especial desaparecen con ello los trabajos debajo del enlucido de otro modo necesarios. Esto es de especial importancia por el hecho de que, los trabajos debajo del enlucido en la pared
25 hueca 27 traerían consigo un debilitamiento de la pared.
30

317687

12



Para la conexión para gas desde las conducciones de subida 30 a los accesorios 33 del lado de la lámpara están previstas las líneas de alimentación 34 a cada lámpara. Correspondientemente conducen en cada caso desde las líneas de subida 31 eléctricas líneas de alimentación 35 por la cara frontal a la caja de lámpara 1. Para aislar entre sí en el pozo las diversas conducciones eléctricas, están previstos tabiques. La prolongación 36 de la abertura 32 conduce al pozo 29.

La figura 6 muestra la forma de sección transversal de la caja de lámpara 1 con la cara superior 50 translúcida, el espacio 53 para alojamiento de las conexiones y la armadura de soporte con las piezas de instalación y la escotadura en la esquina inferior derecha, que sirve para el alojamiento del listón 5 con los canales de gas.

En la sección horizontal según la figura 7 está montada la caja de lámpara 1 en la pared 9 estructural, mientras que el conducto 29 vertical de suministro se extiende dentro de la pared transversal 28. Allí están dispuestas las conducciones eléctricas 51 y dos conducciones de gas 30, por ejemplo para aire comprimido y oxígeno. Una perforación 52 en la pared 28 desde el pozo 29 de suministro está abierta hacia la habitación.

La caja de lámpara 1 está dividida en la proximidad de su extremo correspondiente al pozo 29 de suministro mediante el tabique 37. El tabique 37 cierra de manera estanca al gas, sobre toda la sección transversal, todo el espacio interior, como se puede ver en las figuras 6 y 8. El perfil de la caja prosigue en este caso con el



listón 5 para las conducciones de gas. Para la soldadura del borde del tabique 37 con el perfil pasante de la caja de lámpara 1 puede aplicarse el método de soldeo conocido por soldadura de tres chapas.

5 El tabique 37 subdivide el espacio interior de la caja en el canal 53 para la instalación eléctrica, separado de la llamada antecámara 54. La armadura de soporte con las piezas de instalación eléctrica y las conexiones se halla dentro del canal 53 a este lado del tabique 37. Al otro lado del tabique 37 está dispuesta la denominada antecámara 54, que llega completamente o casi hasta la pared 28 del edificio, de la que sólo le separa una pequeña distancia 51 y hacia la cual está abierta en 52.

15 A través de este lado abierto 52 pueden ser introducidas desde el pozo de suministro 29 todas las conducciones, tanto las conducciones eléctricas 31 como también las conducciones de gas 30. Las conducciones eléctricas son pasadas sin conexiones a través de la antecámara 54. Pasan por los prensaestopas 38, 39, 40 y 41 a través del tabique 37 dentro del canal 53, donde están conectadas a la armadura de soporte. Por lo tanto no se encuentran lugares de conexión eléctrica en la antecámara 54.

25 La antecámara 54 sirve sólo para la conexión de las conducciones de gas. Como se ve en la figura 7, las líneas de alimentación 42 y 43 conducen a la antecámara 54, donde están curvadas transversalmente y conectadas en 44 y 45 a los canales para gas dentro del listón 5. Las conexiones se efectúan con elementos de instalación en sí conocidos adecuados a este fin. Para hacer accesible 30

317687

12



el listón 5 está perforada la pared de la caja en el lugar de conexión en 46.

En la forma de realización de la caja de lámpara según las figuras 9 y 10, las líneas de alimentación 30, 31 para la corriente eléctrica y el gas son introducidas por la cara posterior 4 de la caja 1. El tabique 37 separa la antecámara 54 de la parte restante 53 de la caja. En la parte exterior de la caja 1 está aplicado el listón 5 con los canales para gas. Los canales para gas emergen de la pared detrás de la antecámara 54, los tubos 42, 43, unen los tubos de suministro de gas 30 con los canales para gas en el listón 5, que son accesibles a través de una perforación 46 en la pared de la cámara.

Las conducciones eléctricas 31 son introducidas directamente en la otra parte 53 de la caja de lámpara 1 y conectadas con las piezas de instalación en la armadura de soporte no representada. Las figuras 11 hasta 13 muestran en diversas secciones la forma de realización de una cámara 47 para conexiones eléctricas. Para esta cámara 47 está previsto el marco 48 según la figura 17. Este marco 48 es introducido durante la construcción en la pared, enrasando con el enlucido. Para ello están previstas las anclas 49. El marco 48 tiene las aberturas 55, 56 y 57 situadas una encima de otra, a través de las cuales salen de manera separada las conducciones para teléfono, corriente de débil voltaje (llamada luminosa y similares) así como para corriente de la red.

La cámara 47 es introducida deslizantemente en el marco 48 circundante. En el lado opuesto se fija la cámara 47 mediante la tuerca 46 a la caja de lámpara. Para

317687

12 NOV



hacer cumplir la caja de lámpara las medidas de protección, está realizada la tuerca 46 de tal forma, que constituya una unión eléctricamente conductora entre la caja I y la cámara 47.

5 La cámara 47 está dividida de arriba a abajo en tres pisos 58, 59 y 60. El piso superior 58 está separado del piso 59 y sirve para la conexión de teléfono. En este piso 58 se atornilla la borna de conexión 61 para la conexión telefónica ya cableada en fábrica. A través de
10 la tapa desatornillable 62 resulta accesible el piso 58 para la conexión de teléfono. Por lo tanto, los operarios que instalan la conexión de teléfono sólo tienen que abrir acceso al piso superior 58. En él sólo se encuentran conducciones telefónicas. Esta franca separación facilita el
15 trabajo del personal de la compañía telefónica teniendo en cuenta el hecho de que estos operarios sólo están especializados en esta actividad.

 Los pisos 59 y 60 que se encuentran debajo están en comunicación a través de las aberturas 63 y 64
20 con el interior de la caja de lámpara I. Estas aberturas 63 y 64 sirven para tender más allá los cables para corriente de baja tensión y para corriente de la red.

 Las figuras 14 hasta 16 muestran una cámara 65 tal como se utilizan para tubos de alimentación de gas.
25 La forma en sección transversal resulta de las figuras 14 hasta 16. Esta cámara 65, que recubre las tuberías de alimentación de gas 42, 43 desde la pared 9 a la lámpara tiene dos partes. La parte inferior 67 de la cámara tiene tres paredes 68 erectas. Mediante el tornillo 69 se conecta
30 a la parte 70 de conexión para gas. La parte superior

317687 12



71 de la cámara curvada en forma de U está unida a la parte inferior 67 mediante los tornillos 72. Abajo tiene la cámara 65 una parte prominente 73, que recubre el lugar de conexión 74 de las dos tuberías de alimentación 42, 43 para gas. Las tuberías de alimentación 42, 43 para gas están llevadas en forma de S a partir de la conexión fija en la pared. En esta forma son suficientemente flexibles para poder desplazar a voluntad hacia arriba y hacia el lado la conexión 74 correspondiente al lado de la lámpara y con ello toda la caja de lámpara. Por lo tanto, el montador tiene de este modo amplia libertad en lo que concierne al lugar de aplicación de la lámpara.

En la figura 18 se puede reconocer la caja de lámpara 1, en especial su perfil. 50 es la cara superior translúcida, 53 el espacio interior para la armadura de soporte y 5 el listón con las conducciones de gas.

La cámara 75 encierra un perno de fijación 76. Como se ve en la figura 19, tiene forma ovalada. En el sentido de la altura está dispuesta de tal forma, que en el sentido de altura cubre con una placa 77 del lado de la lámpara una parte importante de la pared posterior de la caja. Por el lado del edificio hace contacto mediante la placa 78. Mediante la disposición en dirección hacia arriba resulta un montaje correcto y estable. La separación entre la pared posterior y la pared del edificio 9 debe ascender a aproximadamente 60 mm. La cámara 75 encierra el perno de fijación pasante 76. Este se sujeta por la parte del edificio mediante un taco demuro 79. La tuerca de retención 80 recibida sobre el perno 76 sostiene la cámara 75 contra la pared. Para ello se halla la tuerca 80



dentro de un rebajo de la placa 77, de forma que no sobresalga respecto a ésta. Sobre el perno se coloca la caja de lámpara con su pared posterior y se fija empleando una o varias placas de apoyo 81 mediante una tuerca 82 atornillada igualmente sobre el perno 76.

Las desigualdades de la pared del edificio se compensan mediante arandelas de compensación 83 ranuradas de acuerdo con la figura 20.

En la forma de realización según la figura 21 y siguientes, el marco de revoque 84 para la instalación eléctrica está colocado con su cara posterior contra la pared de la construcción en bruto y fijado allí con ayuda del tornillo 85. En las paredes laterales del marco están previstas arriba y abajo aberturas 86 para el paso de las conducciones eléctricas 87, que de este modo pueden ser introducidas en el marco según las condiciones locales desde arriba o desde abajo. La de la derecha de las cuatro conducciones eléctricas es la conducción para la conexión de teléfono.

En las figuras 22 y 23 puede verse, que las paredes laterales del marco 84 no enrasan con el enlucido, sino sobresalen un poco respecto a éste. En consideración a esta medida no es necesario elegir el espesor del enlucido según la altura de la pared lateral del marco, sino que en este sentido se tiene libertad. El enlucido se elige con un espesor tal, que las conducciones eléctricas 87 pueden ser colocadas igualmente encima de la pared de la construcción en bruto y sean recubiertas por el enlucido.

En el lado izquierdo del marco de revoque

317687

12



para la instalación eléctrica se halla el marco de revoque 88 adosado para la instalación de gas. Este apoya también con su cara posterior contra la pared de construcción en bruto y está fijado allí mediante uno o varios
5 tornillos 89. A través de perforaciones de las paredes laterales pasan las conducciones de gas 30, que igualmente sehallan debajo del enlucido, al marco 81, donde son recibidas por la pieza de conexión 91 para gas.

Esta está fijada en el marco 88 mediante los
10 tornillos 92. El marco está abierto en 90, en el lado donde hace contacto con el marco 84 para la instalación eléctrica. En este lado están unidos entre sí mediante soldadura por puntos 93 los dos marcos. El marco de revoque 88 para la instalación de gas sobresale con su pared lateral
15 respecto al enlucido al igual que el marco de revoque 84 para la instalación eléctrica.

La forma de realización de la conexión para gas puede verse en las figuras 23 y 24. En el marco de revoque 88 o cajetín está fijado la pieza de conexión 91 para gas con ayuda de los tornillos 92. La pieza de conexión
20 91 para gas puede estar dimensionada para un número cualquiera de conducciones de gas 30. En el caso presente están previstas dos conducciones para gas 30. Para ello corresponde a cada conducción para gas 30 un canal 94 dirigido hacia arriba para la conexión a la conducción para
25 gas 30 del lado de la pared y un canal inclinado 95, que se extiende en ángulo agudo con aquél, para la conexión de las conducciones de comunicación 42, 43 hacia la lámpara.

Los dos canales 95 desembocan en una superficie
30 cie inclinada 97. Sobre esta superficie inclinada 97 se

317687



atornilla la placa de conexión 98 mediante los tornillos
99. Desde la placa de conexión 98 parten las conducciones
de comunicación 42, 43 hacia la lámpara. Atornillando la
placa de comunicación 98 resulta un cierre estanco emplean
5 do una junta intercalada.

La pieza de conexión 91 convenientemente ya
está soldada en fábrica a las conducciones de gas 30 del
lado de la pared. Según las condiciones locales puede ser
atornillada de tal forma, que las conducciones de gas 30
10 del lado de la pared estén dirigidas hacia arriba o hacia
abajo. Correspondientemente también la superficie inclina
da 97 está orientada hacia arriba o hacia abajo, como se
ha representado. De este modo resulta una buena adecuación
a las condiciones locales.

Para la ocultación o el alojamiento de las
conducciones eléctricas entre la caja de lámpara 1 y el
marco de revoque 84 sirve la cámara 100 en forma de caja.
Esta se cala sobre la pared lateral prominente del marco
de revoque. Esta sobresale tanto que puedan ser compensa-
20 das las tolerancias. En la figura 25 se puede reconocer un
juego 101 entre el enlucido y el borde de la cámara en for
ma de caja.

La cámara en forma de caja está subdividida
mediante varios pisos intermedios. La cámara parcial supe
25 rior es accesible a través de una tapa 62 y está destina
da a la conexión de teléfono. La borna de conexión previs
ta para esto está designada con 61, la cámara parcial con
58.

En caso necesario puede estar prevista también
30 para la ocultación de las conducciones de gas entre el mar

317687 12 NOV 1963



co de revoque 88 y la caja de lámpara 1 una cámara en forma de caja 102. Esta está doblada en forma de U, como resulta de la figura 26, y se atornilla con sus bordes con ayuda de los tornillos 103 a una pared lateral de la cámara en forma de caja 100 para la instalación eléctrica. Según las condiciones locales la cámara 102 a ser adosada puede ser aplicada a uno u otro lado (102a, 103a). Respecto al marco de revoque 88 para la instalación de gas, también la cámara 102 se monta sobre él por encaje.

En la figura 22 un tabique 104 separa en la caja de lámpara 1 de manera estanca al gas en un extremo de la caja de lámpara un espacio destinado sólo a la conexión del gas, del espacio interior de aquella que contiene las partes eléctricas, para evitar que la conexión de gas se halle en la zona de puntos de conexión eléctrica.

Por el hecho de que de acuerdo con el invento presente las paredes laterales del marco de revoque sobresalen respecto al enlucido, puede ser elegido a discreción el espesor del enlucido y las conducciones pueden ser instaladas sobre la pared de construcción en bruto. Por el empleo de un marco de revoque adosable o de una cámara adosable en forma de caja para la instalación de gas, se reúne todo lo relacionado con la técnica de instalación y se simplifica en consecuencia ésta. En especial se cuida por el empleo de los marcos adosables de que ya en la construcción tengan los lugares de conexión la situación correcta respecto a los lugares de conexión en la caja de lámpara.

Los marcos de revoque o las cámaras en forma

317687 12



de caja pueden combinarse a discreción, según se desee una instalación de gas o no. El sistema permite un adosodo tanto en el lado derecho como en el izquierdo. La llegada de las conducciones en el lado del edificio puede tener lugar desde arriba o desde abajo.

Una gran parte de las conducciones y piezas de conexión ya puede ser conectada entre sí en el taller y con ello se pueden facilitar igualmente los trabajos de instalación. A modo de ejemplo ya se puede unir en el taller la pieza de conexión para gas 91 con las conducciones del lado de la edificación 30. Durante la instalación son pasadas las conducciones 30 desde el interior a través de las perforaciones en la pared lateral del marco de revoque 88 y se atornilla la pieza de conexión 91. Como se puede ver en la figura 21, los tornillos 92 se hallan aproximadamente en la línea central, de forma que la pieza de conexión 91 también puede ser atornillada de forma tal, que los canales 94, 95 con las conducciones 30 del lado de la edificación estén dirigidos hacia abajo.

En las figuras 28 hasta 30 se ilustra la disposición y aplicación de las piezas ya descritas en una lámpara, que no lleva conducciones de gas, y por lo tanto tampoco necesita instalación de gas. En este caso desaparecen las piezas de montaje etc pertenecientes a la instalación de gas. Las piezas eléctricas utilizadas para la instalación combinada pueden ser utilizadas también en este caso sin variarlas y sin adiciones.

En la figura 21 están previstas escotaduras 105 en el marco 88 para la llegada de las conducciones. Las escotaduras 86 se extienden en parte también sobre la

317687 12



pared posterior.

La presente solicitud, que corresponde a las presentadas en la República Federal Alemana, el 23 de Septiembre de 1964, bajo el número T 27062 VIIIc/21f; el 8 de Octubre de 1964, bajo el número T 27166 VIIIc/21f; el 20 de Abril de 1965, con el número T 28427 VIIIc/21f; el 20 de Abril de 1965, con el número T 28428 VIIIc/21f, y el 28 de Mayo de 1965, con el número T 28676 VIIIc/21f, se acoge a los beneficios del artículo 51 del vigente Estatuto sobre Propiedad Industrial.

N O T A

=====

15

Los puntos de invención propia y nueva, que se presentan para que sean objeto de esta solicitud de Pa tente de Invención en España, por VEINTE años, son los si guientes:

20

1.- Dispositivo de lámpara de pared para sa la de enfermos con una caja de lámpara alargada, en forma de U, que se extiende sobre varias camas o sobre toda la anchura de la sala, caracterizado porque en la caja de lám para está prevista una escotadura pasante en sentido lon- gitudinal, en la que se monta desde fuera un listón con ca nales para conducciones de gas.

25

2.- Dispositivo de lámpara de pared según la reivindicación 1, caracterizado porque las válvulas y otros aparatos de control para los canales de gas están

30



dispuestos en el espacio encima de la tira que deja libre la armadura de soporte para las partes eléctricas.

3.- Dispositivo de lámpara de pared según las reivindicaciones 1 ó 2, caracterizado porque debajo del listón y del fondo de la caja de lámpara puede ser fijado por tornillos un zócalo con puntos de toma.

4.- Dispositivo de lámpara de pared según las reivindicaciones 1 hasta 3, caracterizado porque el listón con los canales para conducciones de gas está dispuesto en el borde posterior inferior de la caja de lámpara.

5.- Dispositivo de lámpara de pared según las reivindicaciones 1 hasta 4, caracterizado porque los canales para gas están yuxtapuestos dentro del listón.

6.- Dispositivo de lámpara de pared según las reivindicaciones 1 hasta 5, caracterizado porque los canales para gas son cuadrados o rectangulares.

7.- Dispositivo de lámpara de pared según las reivindicaciones 1 hasta 6, caracterizado porque la separación de los canales para gas permite el paso de tornillos de fijación para el listón y el zócalo.

8.- Dispositivo de lámpara de pared según las reivindicaciones 1 hasta 7, caracterizado por una junta del tipo de prensaestopas en la transición de un canal para gas del listón a un canal para gas del zócalo.

9.- Dispositivo de lámpara de pared según las reivindicaciones 1 hasta 8, caracterizado por una placa de separación electrolítica entre la caja de lámpara y el zócalo.

10.- Dispositivo de lámpara de pared según

317687 12 NOV 1964



las reivindicaciones 1 hasta 9, caracterizado porque la alimentación de las conducciones eléctricas y de los canales para gas tiene lugar detrás de una lámpara de cama adosada a la caja de lámpara.

5 11.- Dispositivo de lámpara de pared según las reivindicaciones 1 hasta 9, caracterizado porque la alimentación de las conducciones eléctricas y de los canales para gas comunica en el lado frontal de la caja de lámpara pasante a través de una abertura que forma parte del edificio con una chimenea o pozo para conducciones que forma parte del edificio.

10 12.- Dispositivo de lámpara de pared según la reivindicación 11, caracterizado porque dentro de la caja está separada, próxima al extremo, de la parte restante mediante un tabique una antecámara que encierra los tubos de suministro de gas y sus conexiones a los canales para gas.

15 13.- Dispositivo de lámpara de pared según la reivindicación 12, caracterizado porque todas las conducciones de alimentación pueden ser introducidas desde la chimenea para conducciones a través de una abertura de la pared del edificio en la antecámara abierta o cerrada hacia este punto, siendo las conducciones de gas en la antecámara conectables transversalmente a través de una abertura de la pared de la cámara a los canales para gas del listón y siendo llevadas a la otra parte de la caja las conexiones eléctricas a través de prensaestopas en el tabique.

20 14.- Dispositivo de lámpara de pared según la reivindicación 12, caracterizado porque las conduccio-

30



nes de alimentación de gas pueden ser introducidas desde la pared posterior del edificio a través de una abertura a la antecámara y ser conectadas en la antecámara a través de una abertura de la pared de la cámara a los canales para gas, mientras que los conductores eléctricos están introducidos directamente dentro de la otra parte de la caja al otro lado del tabique.

5
10
15
16.- Dispositivo de lámpara de pared según las reivindicaciones 1 hasta 14, caracterizado porque entre la caja y la pared posterior del edificio están dispuestas cámaras en forma de caja, que encierran conducciones, conexiones, pernos de retención o similares.

15
16.- Dispositivo de lámpara de pared según la reivindicación 15, caracterizado porque la cámara presenta pisos intermedios para conductores eléctricos separados, por ejemplo para corrientes de tensión normal, corriente de baja tensión, radio y teléfono.

20
17.- Dispositivo de lámpara de pared según la reivindicación 16, caracterizado porque una de las cámaras parciales exteriores presenta una borna de conexión accesible desde fuera a través de una tapa o similar, por ejemplo para una conexión de teléfono.

25
18.- Dispositivo de lámpara de pared según la reivindicación 15, caracterizado porque en la cámara están dispuestos tubos doblados en forma de cuello de cisne para la conexión de las conducciones de gas a los canales para gas en el listón aplicado exteriormente a la caja de lámpara.

30
19.- Dispositivo de lámpara de pared según una de las reivindicaciones 15 hasta 18, caracterizado por

317687

12



que la cámara fijada a la caja de lámpara encaja desliza
blemente dentro de un marco montado en la pared del edi-
ficio enrasado con el enlucido, marco que está provisto
de ranuras para el paso de los conductores de alimenta-
5 ción eléctricos o de los tubos de conducción de alimenta-
ción.

20.- Dispositivo de lámpara de pared según
una de las reivindicaciones 15 hasta 18, caracterizado
porque la cámara está cerrada por ambos extremos mediante
10 placas, que apoyan contra la pared del edificio y contra
la caja de lámpara, apoyando esta última.

21.- Dispositivo de lámpara de pared según
la reivindicación 20, caracterizado porque en la cámara
está dispuesto un perno de fijación pasante, que está pro-
15 visto dentro de la caja de una tuerca de sujeción, entre
la caja y la placa dispuesta en el lado de la lámpara de
una tuerca de sujeción embutida, y del lado de la pared
de una placa de presión y de un taco de muro.

22.- Dispositivo de lámpara de pared según
20 las reivindicaciones 20 ó 21, caracterizado porque las de-
sigualdades entre la cámara y la caja o la pared del edi-
ficio se compensan por arandelas ranuradas de compensación.

23.- Dispositivo de lámpara de pared según
una de las reivindicaciones 20 ó 21, caracterizado porque
25 la cámara tiene una sección transversal rectangular, cua-
drada, cilíndrica u oval.

24.- Dispositivo de lámpara de pared, en es-
pecial según la reivindicación 19, caracterizado porque pa-
ra la salida del lado del edificio de las conducciones de
30 gas se prevé un marco de revoco especial, el cual puede ser



adosado lateralmente como marco de montaje adicional sobre el marco para los conductores eléctricos.

5 25.- Dispositivo de lámpara de pared según la reivindicación 24, caracterizado porque la pared lateral del marco adosado está doblada en forma de U y puede ser adosada por su lado abierto a elección a cada pared lateral del marco de revoco para la instalación eléctrica.

10 26.- Dispositivo de lámpara de pared según la reivindicación 24, caracterizado porque los marcos para la instalación eléctrica y la de gas, pueden ser aplicados con su cara posterior a la pared de la edificación en bruto y presentan en sus paredes laterales aberturas para la introducción de las conducciones instaladas sobre la pared de edificación en bruto.

15 27.- Dispositivo de lámpara de pared según la reivindicación 24, caracterizado porque la cámara en forma de caja dispuesta entre el marco de revoco y la caja está enchufada, para alojar los conductores eléctricos, sobre el marco de revoco que sobresale respecto al enlucido.

20 28.- Dispositivo de lámpara de pared según la reivindicación 27, caracterizado porque para ocultar las conducciones de gas que van desde el marco de revoco a la caja de lámpara se prevé una cámara en forma de caja enchufada igualmente sobre el marco de revoco, cámara que está doblada en forma de U y puede ser adosada a elección a cualquier lado de la cámara en forma de caja para la instalación eléctrica.

30 29.- Dispositivo de lámpara de pared según

317687



la reivindicación 27, caracterizado porque las conducciones de alimentación de gas curvadas presentan en sus extremos del lado de la pared una placa de conexión preferiblemente común y porque por atornillado de esta placa de conexión a la superficie de conexión preferiblemente inclinada de una pieza de conexión fijada en el marco adosado se puede producir la conexión estanca para el gas.

30.- Dispositivo de lámpara de pared según la reivindicación 29, caracterizado porque la pieza de conexión para el gas es atornillable al fondo del marco adosado, pudiendo estar dirigidas las conducciones de gas conectadas en fábrica preferiblemente mediante soldadura blanda bien hacia arriba bien hacia abajo.

31.- Dispositivo de lámpara de pared según la reivindicación 24, caracterizado porque la pared de separación entre el marco de revoco para la instalación eléctrica y el marco de revoco para la instalación de gas (marco adosado) se halla en dirección longitudinal aproximadamente junto a un tabique del lado de la lámpara, tabique que en el interior de la caja de lámpara separa en el lado frontal de la parte eléctrica un espacio previsto para la instalación de gas.

32.- Dispositivo de lámpara de pared para sala de enfermos.

Tal y como se ha descrito en la Memoria que antecede, representado por los dibujos que se acompañan y para los fines que se han especificado.

317687

12



Esta Memoria consta de veinticinco hojas es
critas a máquina por una sola cara.

Madrid, 12 NOV. 1965

P.A.

Alberto de Elizaburu
Por Poder

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'A. de Elizaburu', written over the typed name and 'Por Poder'.



317687

Fig. 1

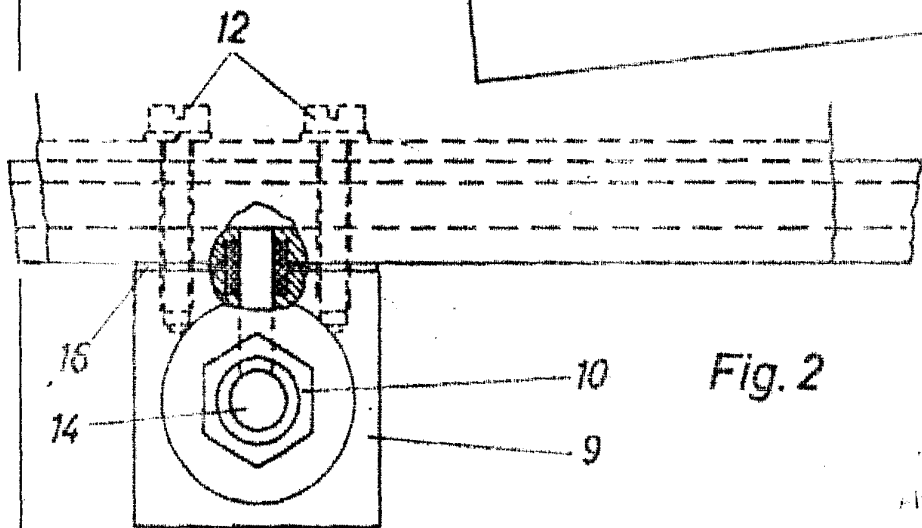
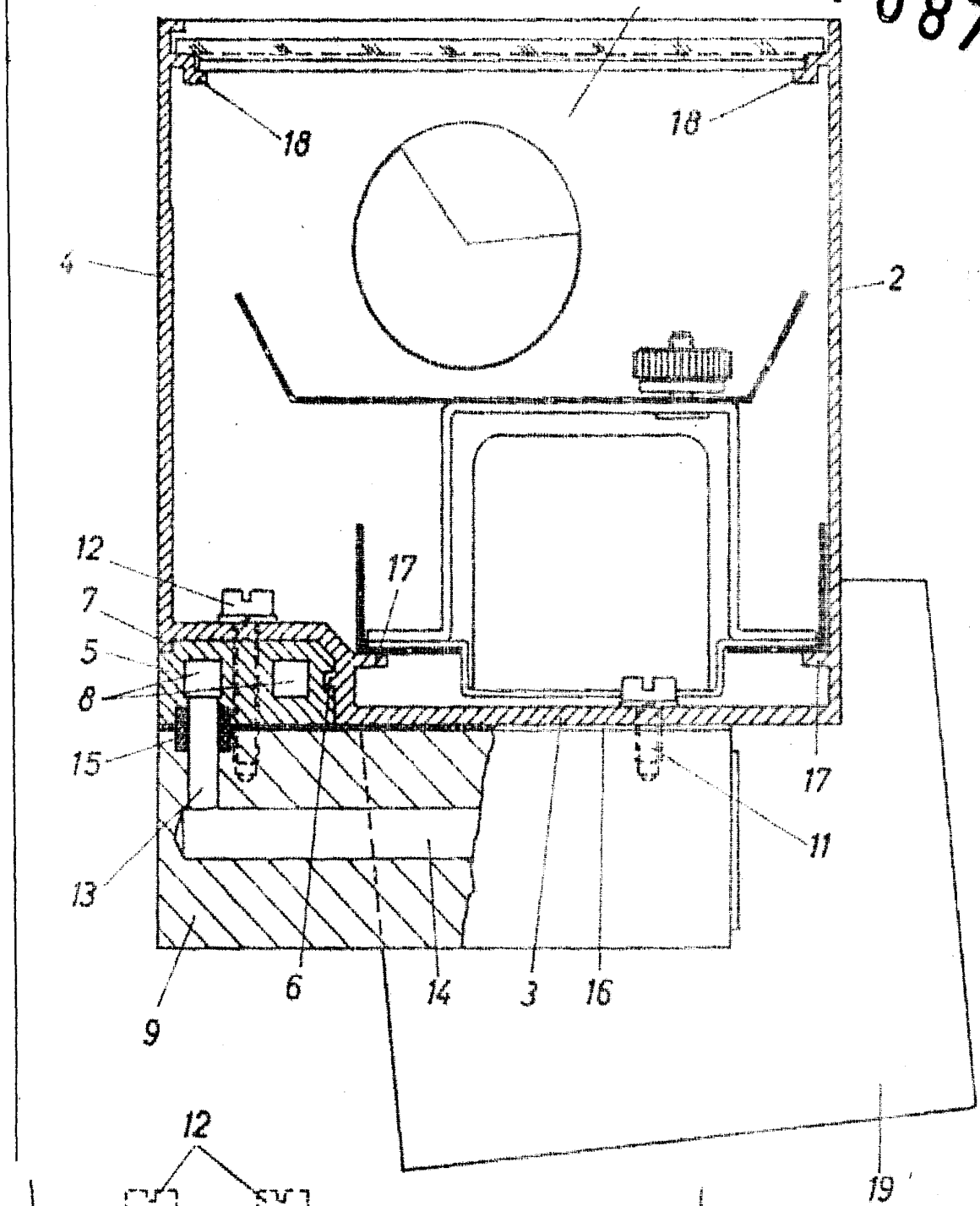


Fig. 2

de Elzaburg
 P...
W. K.

ESCALA VARIABLE

317687 12 NOV 1965

Fig. 3

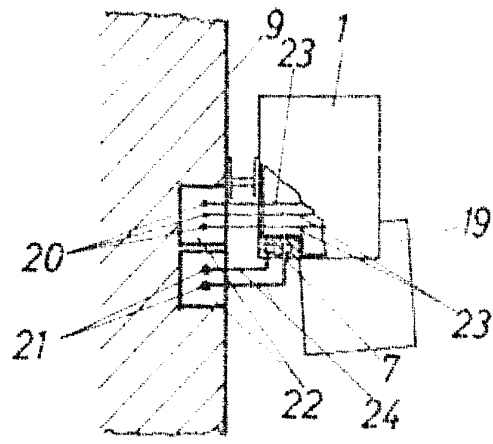
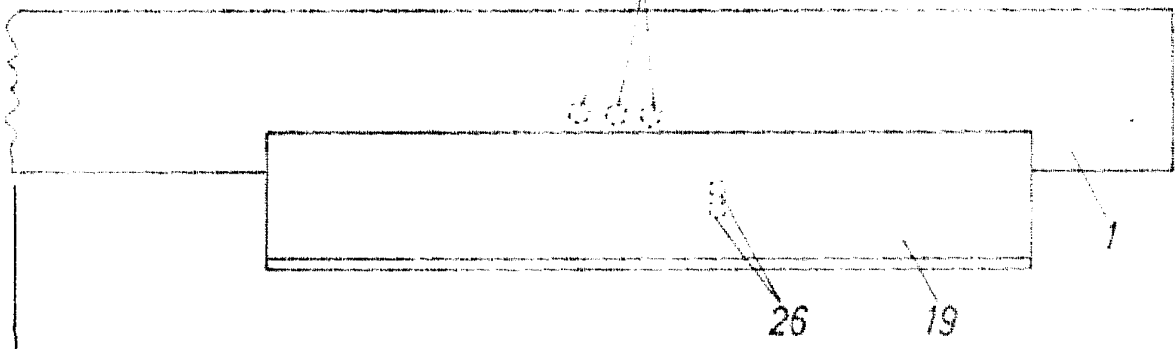


Fig. 4

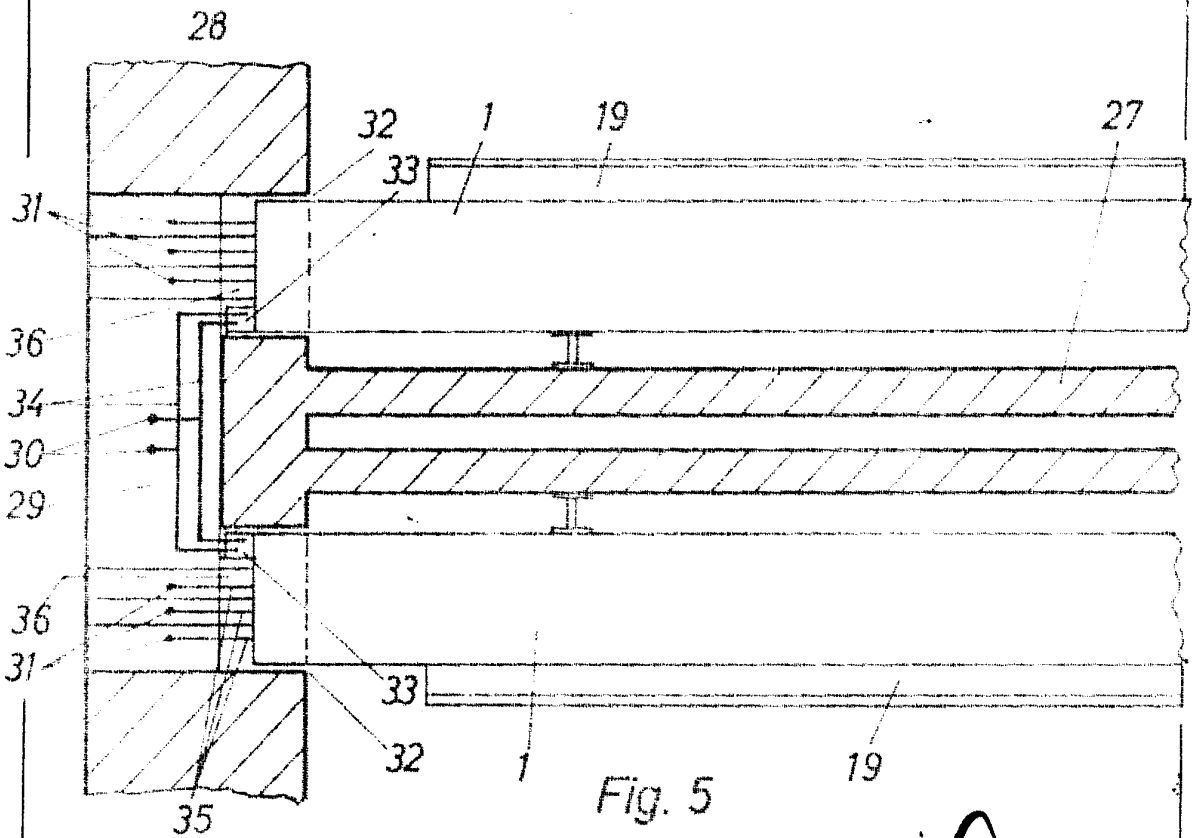


Fig. 5

Albergo de Elizaburu
Pol. Pol. es

Albergo de Elizaburu



317687

Fig. 6

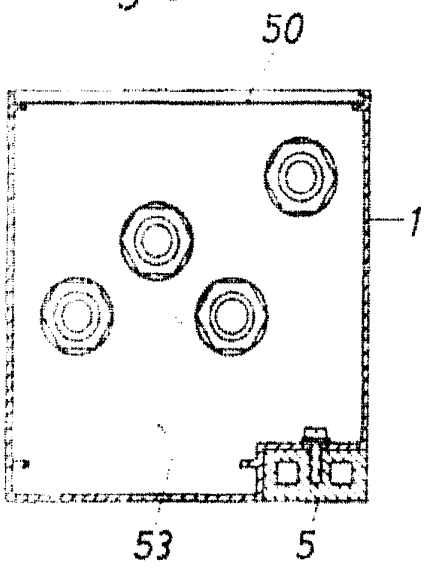


Fig. 8

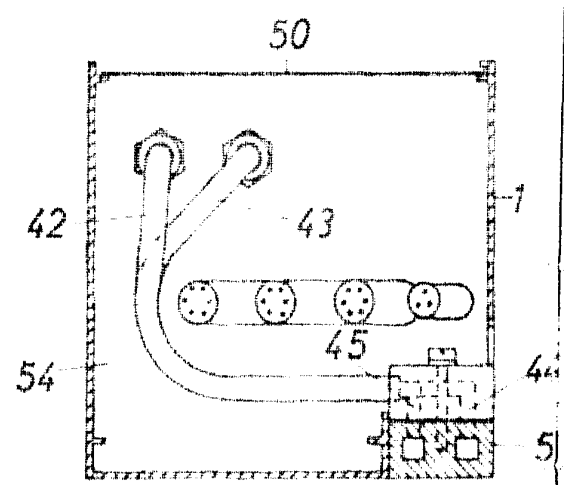
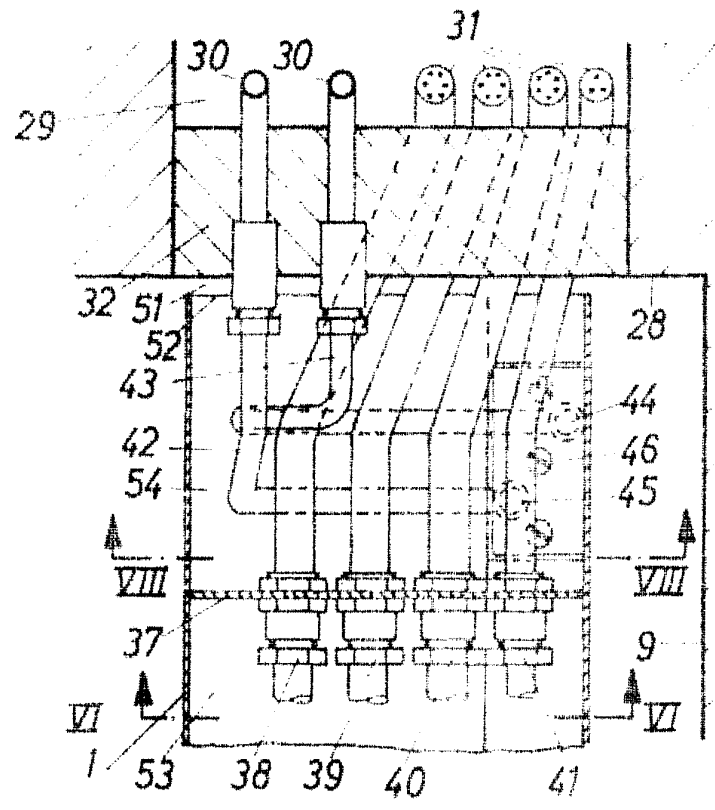


Fig. 7



Ab. to de Elizaburu
 For. Borden
[Handwritten signature]



Fig. 9

317687

12 NOV 1965

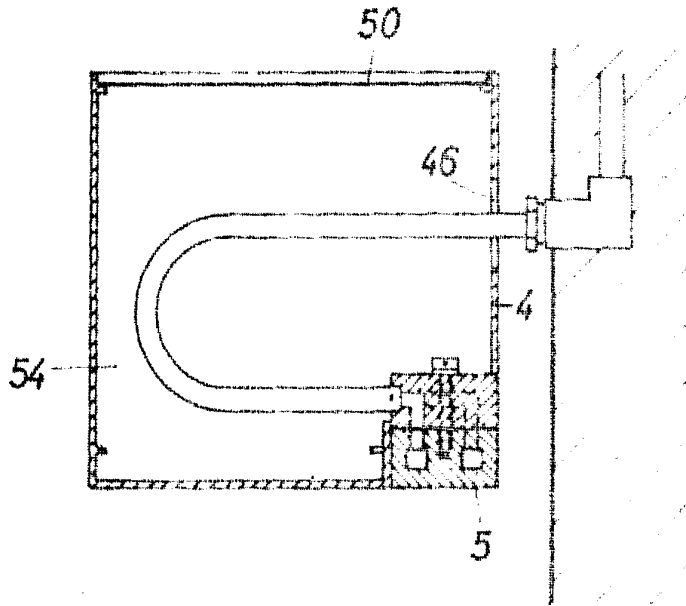
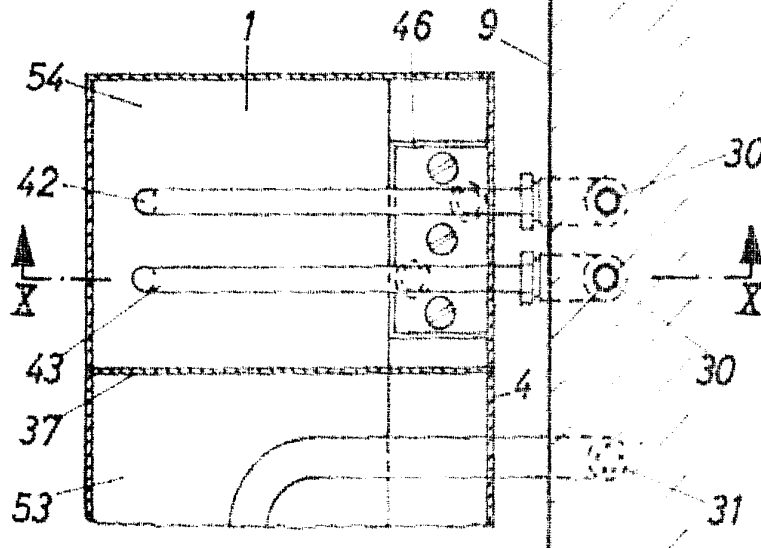


Fig. 10



Albergo de Elzaburu



12 NOV 1963

317687

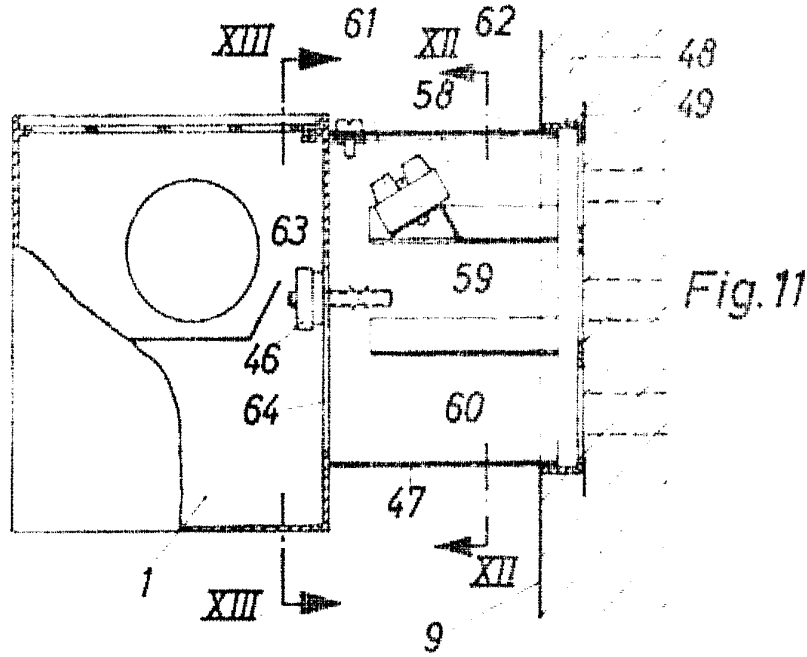


Fig. 11

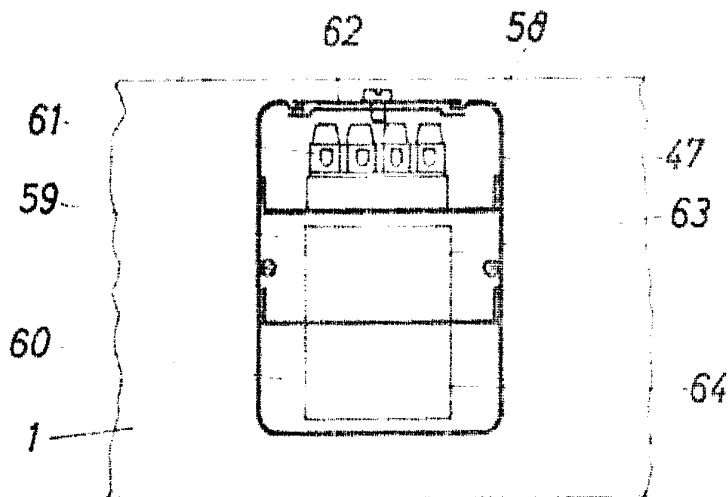


Fig. 12

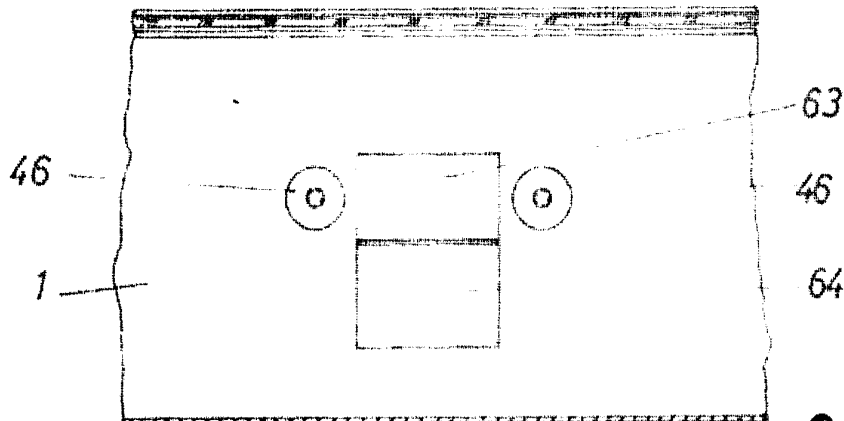


Fig. 13



ESCALA VARIABLE

317687

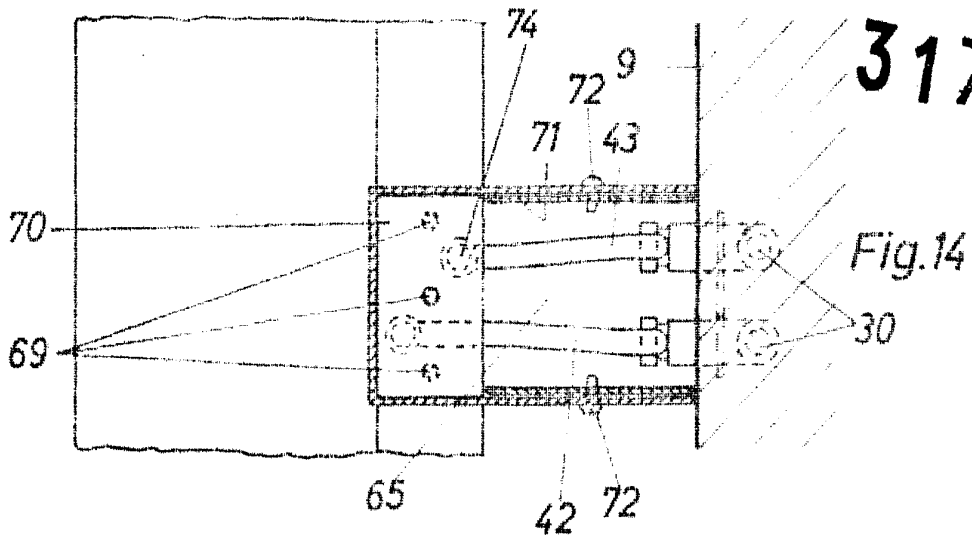


Fig. 14

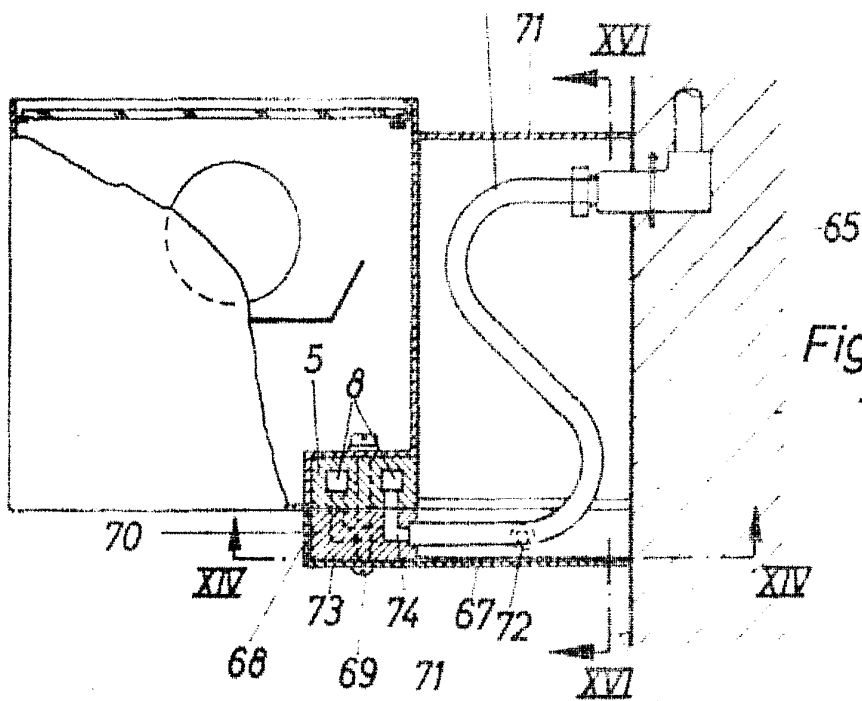


Fig. 15

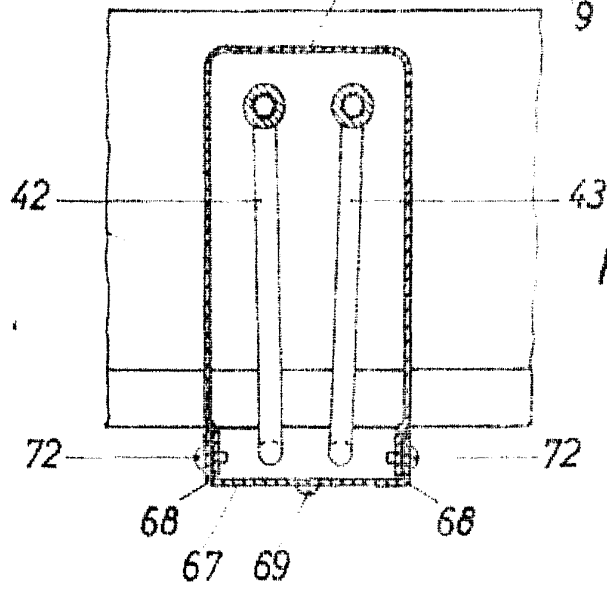
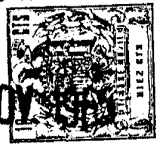


Fig. 16



12 NOV 1934

317687

Fig. 17

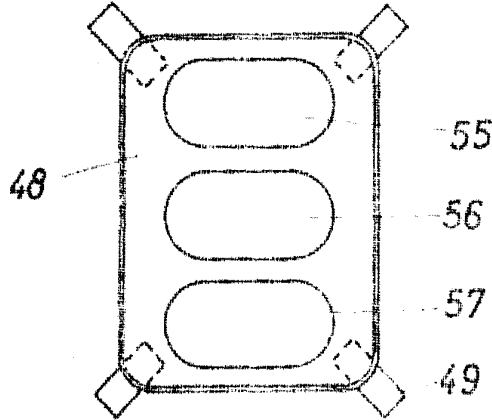


Fig. 18

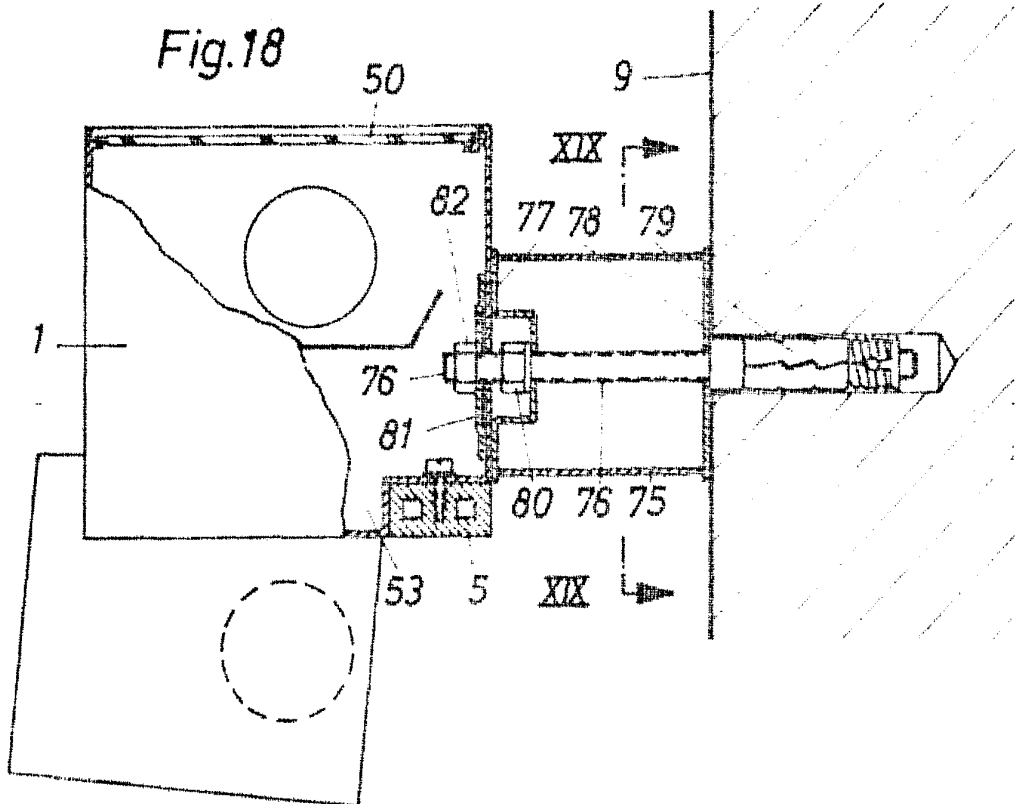


Fig. 19

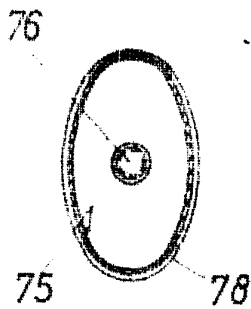
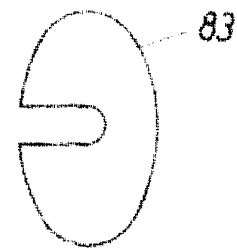


Fig. 20



Alfonso de Elzaburu
Pat. Inven.

317687

12



Fig. 21

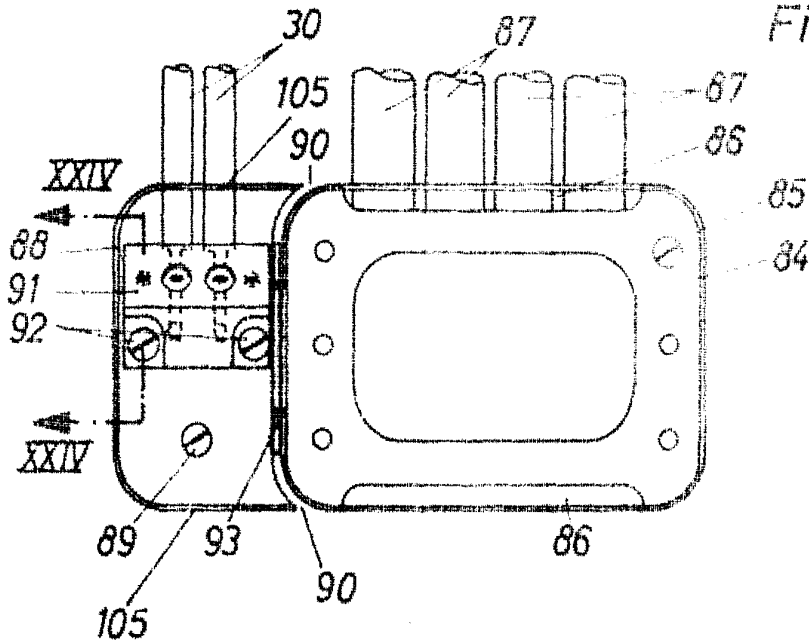
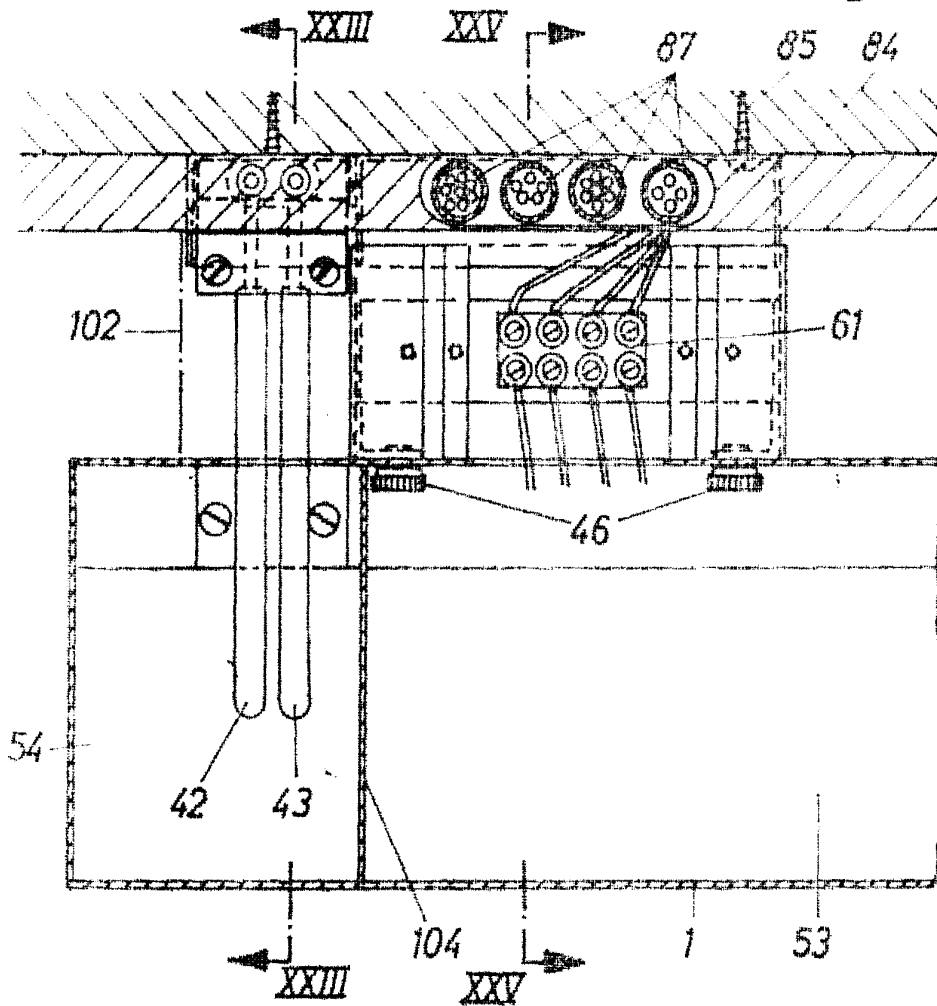


Fig. 22

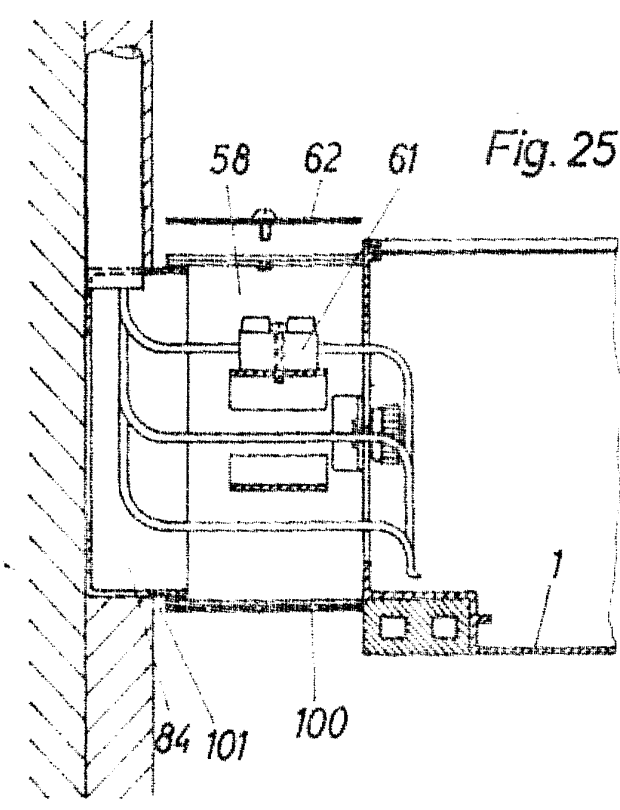
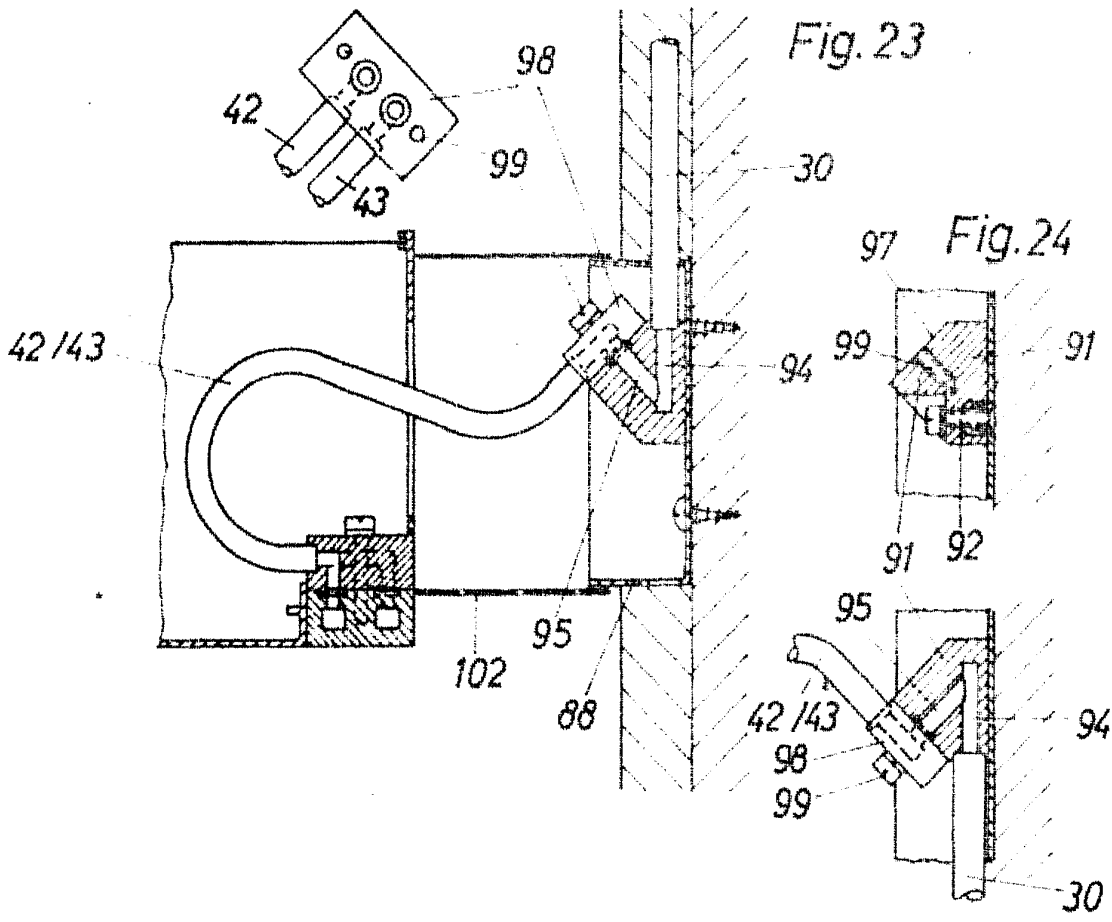


Alberto de Elzaburu
 Pat. Esp.
Arzu



317687

12 NOV 1965



6

12 NOV 1965

317687

Fig. 26

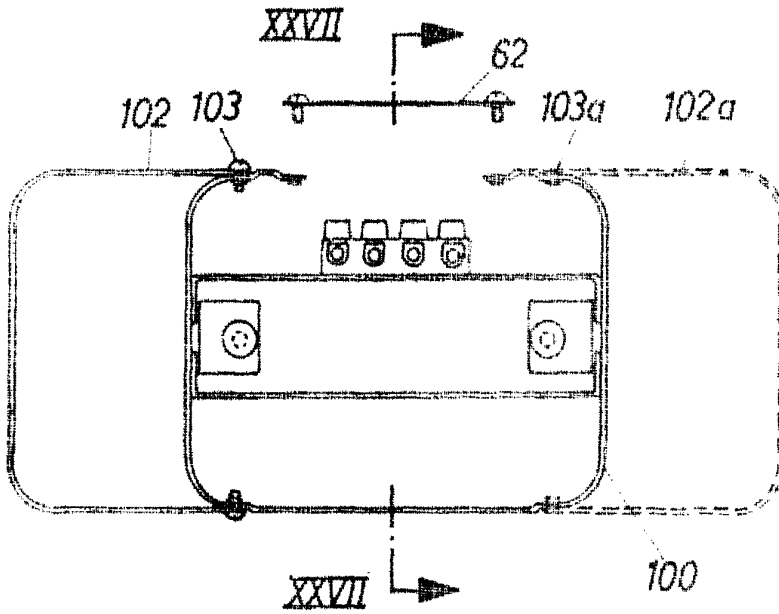
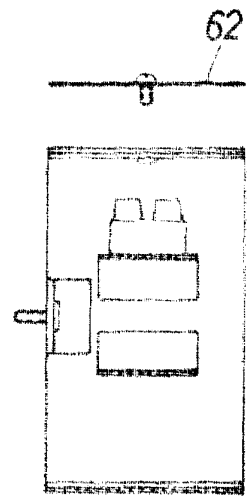


Fig. 27



Alfredo de Elzabur
Por Poder
Alfredo

130186
12 NOV 1965

317687

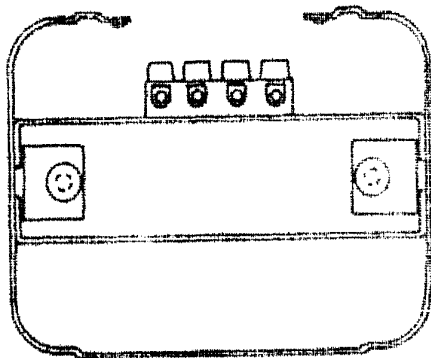


Fig. 28

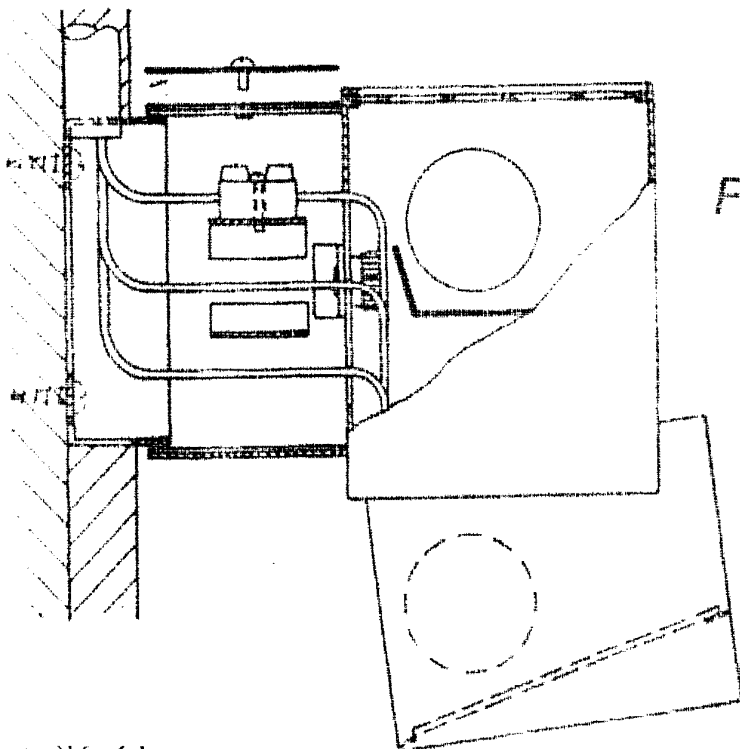
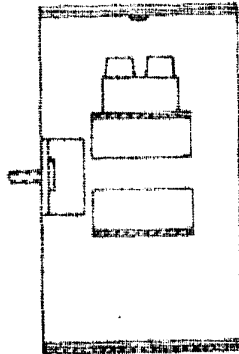


Fig. 29

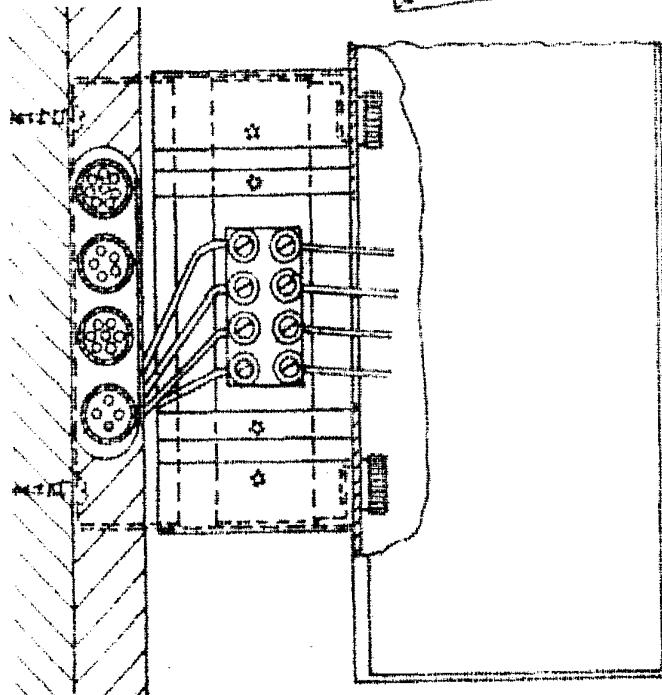


Fig. 30

Aparto de Elzabura
Por 0.22
Carla